

Hướng dẫn về tiêm chủng vắc-xin phòng ngừa virus corona

(Lần tiêm chủng đầu (Tiêm mũi 1, mũi 2))

- Ngoại trừ các trường hợp cần thiết, về nguyên tắc hãy sử dụng vắc-xin này cho đối tượng là người 40 tuổi trở lên.
- Tuy nhiên, trường hợp đặc biệt có nguyện vọng tiêm vắc-xin của công ty AstraZeneca vì các lý do như không thể tiêm các loại vắc-xin khác do bị dị ứng với các thành phần có trong vắc-xin v.v. thì có thể áp dụng tiêm ngoại lệ ngay cả với người từ 18 tuổi trở lên và dưới 40 tuổi.
- Ở nước ngoài, tuy hiếm nhưng có báo cáo xảy ra huyết khối kèm hội chứng giảm tiểu cầu, hội chứng rò rỉ mao mạch, hội chứng thoái hóa myelin như hội chứng Guillain-Barré v.v. Vui lòng chỉ tiêm trên cơ sở tự nguyện sau khi đã hiểu rõ rủi ro, lợi ích khi tiêm.

Về tiêm chủng vắc-xin ngừa virus corona

Vắc-xin này là một phần trong chương trình tiêm chủng vắc-xin phòng ngừa virus corona (SARS-CoV-2) của chính phủ và chính quyền địa phương. Vắc-xin này do ngân sách công chi trả và được cung cấp miễn phí cho những người có mong muốn được tiêm chủng.

Tác dụng của vắc-xin và cách dùng

Vắc-xin tiêm chủng lần này là vắc-xin do công ty AstraZeneca sản xuất. Vắc-xin này phòng ngừa phát bệnh truyền nhiễm Covid-19.

Được biết, người được tiêm chủng vắc-xin này có tỷ lệ phát bệnh truyền nhiễm Covid-19 thấp hơn người không tiêm. (Thông qua thử nghiệm lâm sàng, hiệu quả phòng ngừa phát bệnh được xác nhận là khoảng 70%)

Tên thương mại	Tiêm bắp Vaxzevria™
Hiệu quả và tác dụng	Phòng ngừa bệnh truyền nhiễm do SARS-CoV-2 gây ra
Số lần tiêm và khoảng cách giữa các lần tiêm	2 lần (Thường cách nhau 4~12 tuần) * Tiêm bắp
Đối tượng tiêm chủng	Về nguyên tắc là người từ 40 tuổi trở lên
Liều tiêm	0,5mL/mũi, tổng cộng 2 mũi

- Trên cơ sở phê duyệt được phẩm, mũi thứ 2 sẽ được tiêm cách 4~12 tuần sau khi tiêm mũi thứ 1. Tuy nhiên, để đạt được hiệu quả tối đa thì nên tiêm với khoảng cách 8 tuần trở lên. Ngoài ra, vui lòng tiêm mũi thứ 2 càng sớm càng tốt nếu đã tiêm mũi thứ nhất được hơn 12 tuần.
- Tuy được xác nhận về tính hiệu quả, tính an toàn trên cơ sở phê duyệt được phẩm với đối tượng 18 tuổi trở lên nhưng dựa trên các báo cáo v.v. liên quan đến tình hình khuyến khích sử dụng ở nước ngoài và rủi ro, lợi ích theo từng độ tuổi, tại thời điểm hiện tại, về nguyên tắc tuổi của đối tượng tiêm chủng là 40 tuổi trở lên.
- Về nguyên tắc, đối với các trường hợp đã tiêm chủng vắc-xin này mũi thứ 1 thì phải tiêm vắc-xin này mũi thứ 2.
- Trong thử nghiệm lâm sàng, miễn dịch đầy đủ được xác nhận qua tiêm chủng vắc-xin này là 15 ngày trở đi sau khi được tiêm mũi thứ 2. Ngoài ra, không có nghĩa là có thể hoàn toàn phòng ngừa lây nhiễm. Dù đã tiêm chủng vắc-xin hay chưa thì vẫn cần áp dụng các biện pháp phòng ngừa lây nhiễm phù hợp.

Những người không thể tiêm vắc-xin

Vắc-xin này không được dùng cho những trường hợp dưới đây. Hãy thông báo cho bác sĩ trong quá trình tư vấn trước khi tiêm chủng nếu nhận thấy tình trạng của bạn tương ứng với bất kỳ điều nào dưới đây.

- Người có biểu hiện sốt rõ rệt (*1)
 - Người mắc bệnh cấp tính nghiêm trọng
 - Người có tiền sử phản ứng miễn dịch nghiêm trọng (*2) với thành phần của vắc-xin này
 - Người từng xảy ra huyết khối tĩnh mạch hoặc động mạch kèm theo hội chứng giảm tiểu cầu sau khi tiêm vắc-xin SARS-CoV-2
 - Người có tiền sử mắc hội chứng rò rỉ mao mạch
 - Người không thuộc các trường hợp nêu trên nhưng có tình trạng không thích hợp để tiêm vắc-xin này
- (*1) Biểu hiện sốt rõ rệt thường được định nghĩa khi có thân nhiệt từ 37,5°C trở lên. Tuy nhiên, định nghĩa này không áp dụng cho các trường hợp vẫn được nhận định sốt sau khi so sánh với thân nhiệt khi bình thường, kể cả khi sốt dưới 37,5°C.
- (*2) Sốc phản vệ và nhiều triệu chứng nghi ngờ sốc phản vệ như các triệu chứng toàn thân trên da và niêm mạc, thở khò khè, khó thở, mạch đập nhanh và huyết áp thấp...

Những người cần phải cẩn thận khi tiêm chủng

Người có bất kỳ tình trạng nào sau đây nên thận trọng khi tiêm vắc-xin này. Hãy thông báo cho bác sĩ trong quá trình tư vấn trước khi tiêm chủng nếu nhận thấy tình trạng của bạn tương ứng với bất kỳ điều nào dưới đây.

- Người đang điều trị chống đông máu, người bị mắc chứng giảm tiểu cầu hoặc rối loạn đông máu
- Người trước đó từng được chẩn đoán bị suy giảm hệ miễn dịch hoặc người có họ hàng gần bị suy giảm hệ miễn dịch bẩm sinh
- Người có bệnh lý nền như các bệnh về tim, thận, gan, máu hoặc bị rối loạn phát triển
- Người đã từng tiêm vắc-xin trước đó và gặp các triệu chứng gợi ý dị ứng như sốt hoặc phát ban toàn thân trong vòng 2 ngày sau khi tiêm
- Người trước đây đã từng bị co giật
- Người có nguy cơ bị dị ứng với các thành phần của vắc-xin này.

(Tiếp tục sang mặt sau)

Nếu bạn đang mang thai hoặc nghi ngờ mang thai, hoặc đang cho con bú, hãy đảm bảo thông báo cho bác sĩ trong quá trình tư vấn trước khi tiêm chủng.

Sản phẩm này có chứa chất phụ gia chưa từng được sử dụng trong các loại vắc-xin từ trước đến nay. Nếu trước đây bạn đã từng có phản ứng quá mẫn hoặc dị ứng với thuốc, hãy đảm bảo thông báo cho bác sĩ trong quá trình tư vấn trước khi tiêm chủng.

Những điều cần làm sau khi tiêm vắc-xin

- Sau khi tiêm vắc-xin này, vui lòng ở lại cơ sở nơi tiêm vắc-xin trong ít nhất 15 phút (ít nhất 30 phút đối với người từng có các triệu chứng dị ứng nghiêm trọng như sốc phản vệ, hoặc những người cảm thấy mệt mỏi hoặc bị ngất xỉu, v.v...), và nếu bạn cảm thấy không khỏe, vui lòng liên hệ ngay với bác sĩ. (Có thể xử lý đối với các phản ứng phụ phát sinh đột ngột.)
- Vị trí tiêm cần được giữ sạch sẽ. Mặc dù bạn hoàn toàn có thể tắm rửa ngay trong ngày tiêm chủng, nhưng vui lòng không chà xát vào vị trí tiêm.
- Có thể sinh hoạt bình thường nhưng tránh vận động quá mạnh hoặc uống rượu quá độ v.v. vào ngày tiêm.

Tác dụng phụ

- Phản ứng phụ chính là đau vị trí tiêm, đau đầu, đau xương khớp, cơ bắp, cảm giác uể oải, mệt mỏi, ớn lạnh, bị sốt v.v. Lưu ý, trong thử nghiệm lâm sàng cho thấy các triệu chứng này có khuynh hướng xảy ra nhiều hơn sau khi tiêm mũi thứ 1 so với sau khi tiêm mũi thứ 2. Ngoài ra, còn có thể có sốc và sốc phản vệ như là phản ứng phụ nặng hiếm khi xảy ra. Bởi vì đây là một loại vắc-xin mới, nên khả năng gây ra các triệu chứng cho đến nay vẫn chưa được làm rõ. Nếu bạn nhận thấy bất kỳ triệu chứng đáng lo ngại nào sau khi tiêm chủng, hãy tham khảo ý kiến bác sĩ tiêm chủng hoặc bác sĩ gia đình.
- Tuy rất hiếm nhưng ở nước ngoài đã có báo cáo các trường hợp xảy ra huyết khối kèm hội chứng giảm tiểu cầu (*1), hội chứng rò rỉ mao mạch (*2), hội chứng thoái hóa myelin như hội chứng Guillain-Barré v.v. (*3). Nếu thấy các triệu chứng như sau đây sau khi tiêm chủng thì vui lòng nhanh chóng đi khám ở cơ quan y tế.
 - (*1) Các triệu chứng như đau đầu dữ dội liên tục, mờ mắt, thờ đút quăng, loạn trí, co giật, đau ngực, phù hoặc đau chân, đau bụng liên tục, xuất huyết dưới da (bầm) những chỗ ngoài chỗ tiêm v.v. Xin lưu ý, hầu hết các triệu chứng này thường xảy ra trong vòng 28 ngày sau khi tiêm, bên cạnh đó, xảy ra sau khi tiêm mũi thứ 1 nhiều hơn so với sau khi tiêm mũi thứ 2.
 - (*2) Các triệu chứng phù tay chân, huyết áp thấp v.v.
 - (*3) Rối loạn vận động như khó dùng sức ở tay chân v.v., rối loạn cảm giác như tê v.v., rối loạn tiểu tiện, đại tiện, rối loạn thị lực như mắt mờ v.v.

Về Hệ thống trợ cấp cho các tổn hại sức khỏe do tiêm chủng

Việc tiêm chủng có thể gây ra các vấn đề về sức khỏe (bệnh hoặc khuyết tật). Mặc dù điều này là cực kỳ hiếm, nhưng vẫn không loại trừ được tất cả rủi ro, chính vì lý do này mà một hệ thống trợ cấp đã được thành lập.

Trong trường hợp bị tổn hại sức khỏe do vắc-xin ngừa virus corona, các khoản trợ cấp (chi phí y tế, trợ cấp cho người khuyết tật, v.v...) cũng sẽ được áp dụng theo Luật Tiêm chủng. Vui lòng tham khảo ý kiến với chính quyền địa phương nơi bạn cư trú về các thủ tục cần thiết để đăng ký.

Về bệnh truyền nhiễm do virus corona gây ra

Khi bệnh truyền nhiễm do SARS-CoV-2 gây ra khởi phát, người bệnh sẽ xuất hiện các triệu chứng tương tự như cảm lạnh thông thường, như sốt và ho. Mặc dù có nhiều người khởi bệnh với các triệu chứng nhẹ, tuy nhiên, với trường hợp bệnh trở nặng, các triệu chứng viêm phổi như khó thở trở nên trầm trọng hơn và thậm chí có thể dẫn đến tử vong.

Đặc điểm của vắc-xin ngừa virus corona (Vắc-xin của công ty AstraZeneca) được sử dụng ở lần tiêm chủng này

Đây là vắc-xin vector virus, là sản phẩm sử dụng virus Adeno (Adenovirus, một loại virus gây cảm lạnh ở tinh tinh được xử lý mất khả năng sao chép) có chứa vật chất di truyền mã hóa trình tự axit amino của protein gai (protein gai) của SARS-CoV-2 (loại protein cần thiết để virus xâm nhập vào tế bào cơ thể người) Người ta cho rằng khi thông qua việc tiêm chủng vắc-xin này, vật chất di truyền sẽ được đưa vào trong tế bào của cơ thể người và sản sinh ra các protein gai của virus trong tế bào dựa trên vật chất di truyền này, sau đó, dẫn dắt sản sinh kháng thể trung hòa đối với protein gai và đáp ứng miễn dịch tế bào có thể phòng ngừa bệnh truyền nhiễm do SARS-CoV-2.

Vắc-xin này chứa các thành phần sau.

Thành phần hoạt chất	◇ Vắc-xin Covid-19 (SARS-COV-2) (Vector Adenovirus đã hoán đổi vật chất di truyền) (Ghi chú: Adenovirus tinh tinh có chứa vật chất di truyền mã hóa trình tự axit amino của protein spike (protein gai) của SARS-CoV-2)	
Các chất phụ gia	◇ L-histidine ◇ Natri Chloride ◇ Disodium edetate hydrate ◇ Ethanol tuyệt đối	◇ L-Histidine Hydrochloride Hydrate ◇ Magnesi Chloride ◇ Đường trắng tinh khiết ◇ Polysorbate 80

Để biết thêm thông tin chi tiết về vắc-xin ngừa virus corona, vui lòng truy cập trang web chính thức của Bộ Y tế, Lao động và Phúc lợi Nhật Bản

Bộ Y tế, Lao động

Corona

Vắc-xin

Search



Nếu bạn không thể xem trang web, vui lòng liên hệ với chính quyền địa phương của bạn.